## **Prayer Texts**

בּי וְקַיָּם שֶׁהֶחֵזְרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֶמְלָה, רַבָּה אֱמוּנְתֶּךְ: I give thanks to You living and everlasting King for You have restored my soul with mercy. Great is Your faithfulness.

בָּרוּךְ שֶׁאָמֵר וְהָיָה הָעוֹלֶם. בָּרוּךְ הוּא. בָּרוּךְ עוֹשֶׂה בְרֵאשִׁית. בָּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה. בָּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם. בָּרוּךְ שֻׁאָמֵר וְהָיָה הָעוֹלֶם. בָּרוּךְ מִרַחֵם עַל־הַבְּּרִיּוֹת. בָּרוּךְ מְשַׁלֵם שָׁכָר טוֹב לִירֵאָיו. בָּרוּךְ חַי לָעֵד וְקַיֶּם לָגְצַח. בָּרוּךְ פִּוֹדֶה וּמִצִּיל. בָּרוּךְ שְׁמוֹ. בָּרוּךְ אַתָּה יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם הָאֵל הָאָב הָרַחֲמָן הַמְּהֻלֶּל בְּפִי עַמוֹ מְשֻׁבָּח וּמְפֹּאָר בִּלְשׁוֹן חַסִידִיו וַעֲבָדָיו וּבְשִׁירֵי דָוִד עַבְדָּךְ. נְהַלֶּלְךְ יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ בִּשְׁכָחוֹת וּבִּזְמִירוֹת נְגַלְיךְ וּנְשָׁבָּח וּמְפֹּאָר וְנְזְכִיר שִׁמְךְ וְנַמְלִיךְךְ מַלְבֵּנוּ אֱלֹהֵינוּ. יָחִיד חֵי הָעוֹלָמִים. מֶלֶךְ מְשַׁבָּח וּמְפֹּאָר עֲבָדִיו וּבְשִׁבְּחוֹת בַּלְבֵּנוּ אֱלֹהֵינוּ. יָחִיד חֵי הָעוֹלָמִים. מֶלֶךְ מְשֻׁבָּח וּמְפֹּאָר עֲבָדִי שִׁמֹּן הַהָּלָל בַּתִּשְׁבָּחוֹת:

Blessed is He Who spoke, and the world came into being, blessed is He; blessed is He Who maintains the creation; blessed is He Who says and does; blessed is He Who decrees and fulfills; blessed is He Who has compassion on the earth; blessed is He Who has compassion on the creatures; blessed is He Who rewards well those who fear Him, blessed is He Who lives forever and exists eternally; blessed is He Who redeems and saves blessed is His Name. Blessed are You, Adonoy, our God, King of the Universe, the Almighty, the merciful Father, Who is verbally extolled by His people, praised and glorified by the tongue of His pious ones, and His servants, and through the songs of David Your servant. We will extoll You, Adonoy our God, with praises and psalms; we will exalt, praise, and glorify You; we will mention Your Name, and proclaim You—our King, our God. Unique One, Life of the worlds, King, praised and glorified forever is His great Name. Blessed are You, Adonoy, King, Who is extolled with praises.

הַלְּלוּיָה הַלְּלִי נַפְשִׁי אֶת־יְהֹּוָה: אֲהַלְלָה יְהֹוָה בְּחַיָּי אֲזַפְּׂרָה לֵאלֹהֵי בְּעוֹדִי: אַל־תִּבְטְחוּ בִנְדִיבִים בְּבֶן־אָדָם שָׁצִין לוֹ תְשׁוּעָה: תֵּצֵא רוּחוֹ יָשֵׁב לְאַדְמָתוֹ בִּיּוֹם הַהוּא אָבְּדוּ עֶשְׁתּנֹתִיו: אַשְׁרֵי שָׁאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ, שִׁבְרוֹ שָׁאֵין לוֹ תְשׁוּעָה: תֵּצֵא רוּחוֹ יָשֵׁב לְאַדְמָתוֹ בַּיּוֹם הַהוּא אָבְּדוּ עֶשְׁתּנֹתִיו: אַשְׁרֵי שָׁאֵל יַעְקֹב בְּעָזְרוֹ, שִׁבְּר לְאַשְׁרַבְּם, הַשֹּמֵר אֱמֶת לְעוֹלָם: עֹשֶׁה מִשְׁפָּט לַיְצְשׁוּקִים נְתָוֹם לָךְצבִים יְהֹוָה מַתִּיר אֲסוּרִים: יְהֹוָה פַּקְחַ עְוְרִים יְהֹוָה זֹמֵף בְּפוּפִים יְהֹוָה אֹהֵב צַדִּיקִים: יְהֹוָה שֹׁמֵר אֶת־גַּרִים יָתוֹם וְאַלְמָנָה יְעוֹדֵד וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים יְעַנֵּת: יִמְלֹךְ יְהֹוָה לְעוֹלְם אֱלֹהֲיִךְ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְּייָה:

Praise God! My soul, praise Adonoy. I will praise Adonoy with my life; I will sing to my God as long as I live. Do not place your trust [even] in noble men, in man

who has no [power of] deliverance. [When] his spirit departs, he returns to his earth; on that day his plans come to naught. Fortunate [is he] when the Almighty of Jacob is his help, whose expectation is on Adonoy, his God. He makes heaven and earth, the sea and all that is in them; He keeps His promises faithfully forever. He performs justice for the oppressed; He gives bread to the hungry; Adonoy releases the imprisoned. Adonoy gives sight to the blind; Adonoy straightens the bent. Adonoy loves the righteous. Adonoy protects strangers; the orphan and widow He enables to stand firm; and the way of the wicked He thwarts. Adonoy will reign forever; your God, Zion, throughout all generations. Praise God.

הַמֵּאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחָמִים וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית: מָה־רַבּוּ מַעֲשֶׂיךּ וְהְנָּגְרָ בָּקָבְיּם בְּלֶיהָ בְּלָיהָ בְּרָחָמִים וּבְטוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מַעֲמָה בְּתָּלְּהָ הָאָרֶץ קִנְיֶגְךְּ: הַמֶּלֶךְ הַמְּרוֹמָם לְבַדּוֹ מֵאָז. הַמְּשׁבָּח וְהַמְּפֹּאָר וְהַמִּתְנַשֵּׁא מִימוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחְמֶּיךְ הָרַבִּים רַחֵם עָלֵינוּ אֲדוֹן עֻזְּנוּ צוּר מִשְׁגַבְּנוּ מָגֵן יִשְׁגֵנוּ מִשְׁגָּב בַּעֲדְנוּ: אֵל בָּרוּךְ גְּדוֹל דֵּעָה הֵכִין וּפָעַל זָהְרֵי חַמָּה: טוֹב יָצַר כָּבוֹד לִשְׁמוֹ מְאוֹרוֹת נָתַן סְבִיבוֹת עֻזּוֹ: פִּנּוֹת צְּבָאִיוּ קְּדוֹשִׁים רוֹמְמֵי שַׁדֵּי תָּמִיד מְסַפְּּרִים בְּבוֹד־אֵל וּקְדֵשְׁתוֹ: תִּתְבָּרַף יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ עַל־שָׁעֲהׁ יָדִיךְּ וְעַל־מְאְוֹרֵי אוֹר שֶׁעֲשֵׂה יָפָאֲרוּךְ סֶּלָה:

He illuminates the earth [and provides light] for those who dwell on it, with compassion; and in His goodness renews every day, continually, the work of creation. How many are Your works, Adonoy; You made them all with wisdom, the earth is full of Your possessions. The King Who alone is exalted from then, Who is praised and glorified and uplifted, from the beginning of time. Eternal God, in Your abundant mercy, have compassion on us, Master, Who is our strength, Rock, Who is our stronghold Shield, of our deliverance, [Be] a stronghold for us. The blessed Almighty, great in knowledge, prepared and made the rays of the sun. [The] Good [One] created [everything] for the glory of His Name: the luminaries He set around His strength (His throne). The chiefs of His hosts are holy beings, the exalters of Shadai continually recount the glory of the Almighty and His holiness. Be Blessed, Adonoy, our God, for the excellent works of Your hands, and for the light-giving luminaries which You formed; they will glorify You forever.

אַהַבָּה רַבָּה אֲהַבְתָּנוּ יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ חֶמְלָה גְדוֹלֶה וִיתֵרָה חָמֵלְתָּ עָלֵינוּ: אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ בַּעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָּטְׁחוּ בְדְּ וַתְּּלַמְּדֵם חָקֵּי חַיִּים כֵּן תְּחָנִּנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ: אָבִינוּ הָאָב הָרַחֲמֶן הַמְּרַהם רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן בְּלְבֵּנוּ לְהָבִין וּלְהַשְּׁכִּיל לִשְׁמְעַ לִלְמֹד וּלְּלַמֵּד לִשְׁמֹר וְלַעֲשׁוֹת וּלְקַיֵּם אֶת־כָּל־דִּבְרֵי תַלְמוּד תּוֹרָתֶךְ בְּאַהָּבָה: וְהָאֵר עִינֵינוּ בְתוֹרָתֶךְ וְדַבֵּק לִבְּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךְ וְיַחֵד לְבָבְנוּ לְאַהָבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שְׁמֶךְ: וַלֹא נִבוֹשׁ לְעוֹלְם וָעֶד כִּי בְשֵׁם קָדְשִׁךְּ הַנִּדוֹל וְהַנּוֹרָא בָּטָחְנוּ נָגִילָה וְנִשְׂמְּחָה בִּישׁוּעָתָךְ: וַהְבִיאַנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפּוֹת הָאָרֶץ ּוְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצִנוּ: כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אָמָה וּבָנוּ בָחַרְתָּ מִכָּל־עַם וְלָשׁוֹן. וְקֵרַבְתָּנוּ לְשִׁמְךְ הַגָּדוֹל סֶלָה בָּאֶמֶת לְהוֹדוֹת לְךּ וּלְיַחֶדְךּ בְּאַהֲבָה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהֹוָה הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

[With] unbounded love You have loved us Adonoy, our God; [With] great and abundant pity have You pitied us. Our Father, our King! for the sake of our forefathers who trusted in You, and whom You taught statutes of life, so too, be gracious to us and teach us. Our Father, merciful Father, Who acts with compassion have compassion on us and put into our hearts to comprehend, and to be intellectually creative, to listen, to learn, and to teach, to preserve, to practice, and to fulfill all the words of instruction in Your Torah with love. And enlighten our eyes in Your Torah, and cause our hearts to hold fast to Your commandments, and unify our hearts to love and fear Your Name; and may we never be put to shame, for in Your holy, great, and awesome Name—have we trusted; may we exult and rejoice in Your deliverance. And bring us to peace from the four corners of the earth and lead us upright to our land. Because, You are the Almighty, Who performs acts of deliverance, and You have chosen us from among all peoples and tongues, and You have brought us close to Your great Name, forever in truth; that we may give thanks to You, and proclaim Your Oneness, with love. Blessed are You, Adonoy, Who chooses His people Yisrael with love.

**צוּר יִשְׂרָאֵל** קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל וּפְדֵה כִנְאָמֶך יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל, גֹּאֲלֵנוּ יְהֹוָה צְּבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בָּרוּך אַתָּה יְהֹוָה גָּאַל יִשְׂרָאֵל:

Rock of Israel, arise to the aid of Israel, and liberate Judah and Israel as You promised. Our Redeemer— 'Adonoy of hosts' is His Name, the Holy One of Israel Blessed are You, Adonoy, Who redeemed Israel.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵך נוֹפְּלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוֹמֵך נוֹפְּא חוֹלִים וּמַתִּיה וְשִׁנְּעִה יְשׁוּעָה: אֱמִינְתוֹ לִישֵׁנֵי עָפָּר, מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ מֵמְית וּמְחַיֶּיה וּמִצְמְיחַ יְשׁוּעָה: Sustainer of the living with kindliness, Resurrector of the dead with great mercy, Supporter of the fallen, and Healer of the sick, and Releaser of the imprisoned, and Fulfiller of His faithfulness to those who sleep in the dust. Who is like You, Master of mighty deeds, and who can be compared to You? King Who causes death and restores life, and causes deliverance to sprout forth.

שִּים שָׁלוֹם טוֹכָה וּבְרָכָה חֵן וָחֶסֶד וְרַחָמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל עַמֶּךּ. בָּרְּכֵנוּ אָבִינוּ כַּלְנוּ כְּאָחָד בְּאוֹר בָּנֵיךָ. כִּי בְאוֹר בָּנֵיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהְבַת חֶסֶד וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וטוֹב בִּעֵינֵיךָ לָבָרֶה אֵת עַמִּךְ יִשְׂרָאֵל בִּכַל־עֵת וּבְכַל־שַׁעַה בִּשִׁלוֹמֵך:

Grant peace, goodness, and blessing, favor, kindness and compassion upon us and upon all Israel, Your people. Bless us, our Father, all of us as one with the light of Your countenance. For by the light of Your countenance You gave us Adonoy our God, a Torah of life and the love of kindliness, righteousness, blessing, compassion, life and peace. And may it be good in Your sight to bless Your people, Israel, at all times and at every moment with Your peace.

יָצִיר נִבְרָא: אָשֶׁר מָלַדְ, בְּטֶרֶם כָּל יְצִיר נִבְרָא:

Master of the Universe Who reigned before any creature was created.

ַלְעַת נַעֲשָׂה בְחֶפְצוֹ כֹּל, אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא:

At the time when all was made by His will, then was His Name proclaimed King. וְאַחֵרי כַּכְלוֹת הֹכֹּל, לְבדּוֹ יִמְלֹדְּ נוֹרַא:

And after all things shall cease to be the Awesome One will reign alone.

והוא הַיָה וְהוֹא הוֶה, וְהוֹא יְהְיֵה בְּתְפָאַרָה:

He was, He is, and He shall be in glory.

וָהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבְּירָה:

He is One, and there is no second to compare to Him, to associate [with Him].

בָּלִי רֵאשִׁית בָּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הַעֹז וְהַמֵּשְׂרֵה:

Without beginning, without end, power and dominion are His.

ְוָהוּא אֵלִי וְחַי גּוֹאֲלִי, וְצוּר חֶבְלִי בְּעֵת צָרָה:

He is my God and my ever-living Redeemer, the Rock of my destiny on the day of distress.

וָהוּא נִפִּי וּמָנוֹס לִי, מְנָת כּוֹסִי בְּיוֹם אֶקְרָא:

He is my flag and my refuge; He is the portion of my cup on the day I call.

בָּיָדוֹ אַפְּקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישַׁן וְאָעִירָה:

Into His hand I entrust my spirit [both] when I sleep and when I awaken.

ּוְעָם רוּחִי גְּוִיָּתִי, יְהֹנָה לִי וְלֹא אִירָא:

And with my spirit my body [too], Adonoy is with me, I shall not fear.